



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 (1) This device may not cause harmful interference, and
 (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la Commission Fédérale des Communications (CFC). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:
 (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et
 (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles d'altérer son bon fonctionnement.

6+

OPERATOR'S MANUAL

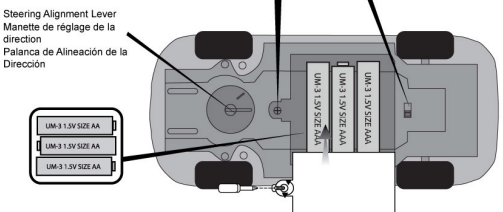
Full Function Radio Control
MANUEL D'UTILISATION
 Toutes fonctions contrôlées par radiocommande

MANUAL DE USUARIO #83201
 Radio Control de Función Completa

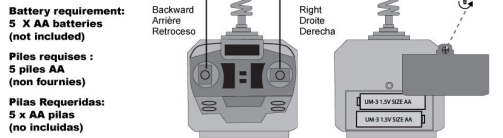
Este dispositivo cumple con la sección 15 del Reglamento del FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:
 (1) el dispositivo no debe causar interferencias y
 (2) el dispositivo debe aceptar cualquier tipo de interferencia, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Battery Installation / Installation de la pile / Instalación de la pila

Vehicle / Véhicule / Vehículo
 Remove screw to lift cover / Retirez la vis pour soulever le couvercle / Retire el tornillo para levantar la cubierta
 ON/OFF Switch / Interrupteur ON/OFF (marche/arrêt) / Interruptor de Encendido



Controller / Radiocommande / Controlador
 Forward / Marche Avant / Avance
 Left / Gauche / Izquierda
 Right / Droite / Derecha
 Antenna / Antenne / Antena



● HINTS WHEN USING BATTERIES

- Do not use old and new brands or batteries of different types at the same time. When changing batteries, always replace with a new set of batteries.
- Do not use non-rechargeable batteries with rechargeable batteries or rechargeable batteries of different capacities.
- Observe the polarity marks on the batteries and match them according to the battery compartment markings.
- Remove all batteries from the transmitter and the vehicle when not in use for an extended period of time.
- Stop using whenever it's wet to avoid short-circuit.
- Never throw the battery in water or fire or disassemble or weld it.
- Do not use, charge or store the battery near a fire source or in hot and humid place.

VEHICLE OPERATION

Any of the following conditions may interfere with the behavior and function. The transmitter signals can easily be interrupted.
 Improper handling may hamper the performance of the vehicle.

SAFETY PRECAUTIONS

- Remember to avoid water, heat, sand and high impact!
 - Keep vehicle away from wet surfaces or rain.
 - Avoid running on thick carpet or dusty floors.
 - Avoid collision on hard surface.
 - Avoid running 2 vehicles of the same frequency. Always run one at a time unless you purchase vehicle with different frequencies.
 - Keep vehicle away from sandy or dusty areas.
 - DO NOT operate your vehicle on the streets!
 - DO NOT carry the vehicle by pulling the antenna wire.
 - The supply terminals are not to be short-circuited.
- This radiocommunication device complies with all the requirements of Industry Canada Standard RSS-310.

● PRECAUTIONS CONCERNANT LES PILES

- N'utilisez pas ensemble des piles de marques différentes, ou des piles rechargeables et usagées. Quand vous changez les piles, remplacez-les toujours par un lot de piles neuves.
- N'utilisez pas de piles non rechargeables avec des piles rechargeables, ou des piles rechargeables de capacités différentes.
- Regardez bien les indications de polarités sur les piles afin de pouvoir suivre correctement les indications inscrites dans le compartiment des piles.
- Retirez toutes les piles et batteries de la radiocommande et du véhicule si vous n'allez pas les utiliser pendant une période prolongée.
- Arrêtez l'utilisation de la voiture lorsque il est mouillé pour éviter tout risque de court-circuit.
- Né jetez jamais la batterie dans l'eau ou dans le feu, n'essayez pas de la démonter ou de la souder à quelque chose.
- Ne rechargez pas ou ne rangez pas ce produit près d'un feu ou dans un endroit chaud et humide.

● FONCTIONNEMENT DU VEHICULE

N'importe laquelle des circonstances suivantes peut altérer le fonctionnement et le comportement du véhicule. Il peut arriver facilement que les signaux de la radiocommande soient interrompus. La performance de votre véhicule peut être altérée par de mauvaises manipulations.

PRECAUTIONS DE SECURITE

- Rappel : évitez l'eau, la chaleur, le sable et les chocs violents!
 - Gardez votre véhicule loin des surfaces mouillées et à l'abri de la pluie.
 - Évitez de faire fonctionner sur des tapis épais ou dessous pousiérieurs.
 - Évitez les chocs contre des surfaces dures.
 - Évitez de courir 2 véhicules de la même fréquence. Toujours exécuter un à la fois, sauf si vous achetez des véhicules avec des fréquences différentes.
 - Gardez votre véhicule éloigné des zones sableuses ou poussiéreuses.
 - Ne faites pas fonctionner votre véhicule dans la rue!
 - Né portez pas votre véhicule en le tenant par son antenne.
 - Né créez pas de court-circuit entre les piles.
- Ce dispositif de radiocommunication rencontre toutes les exigences de la norme CNR-310 d'Industrie Canada.

WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for Children under 3 years.	AVERTISSEMENT: DANGER DE SUFFOCATION - Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.	ADVERTENCIA: PELIGRO DE ASFIXIA - Piezas pequeñas. No apto para menores de 3 años.
---	--	---

● CONSEJOS CUANDO SE USAN LAS PILAS

- No use pilas nuevas con usadas o pilas de diferentes tipos al mismo tiempo. Cuando cambie las pilas, reemplácelas todas al mismo tiempo.
- No utilice pilas no recargables con pilas recargables o pilas recargables de diferente capacidad.
- Observe las marcas de polaridad en las pilas e insértelas de manera que concuerden con los signos de la polaridad marcados en el compartimiento de las pilas.
- Retire todas las pilas del transmisor y del vehículo cuando no vayan a ser utilizados por un largo periodo de tiempo.
- No lo utilice cuando esté mojado para evitar un cortocircuito.
- No lance arrojé la pila al agua o al fuego, la desarme o la suelde.
- No recargue o almacene el aparato cerca de una fuente de calor o un lugar húmedo y caluroso.

MANEJO DEL VEHICULO

Cualquier de estas condiciones podría interferir con su comportamiento y funcionamiento. La señal del transmisor puede ser interrumpida con facilidad. El manejo indebido del vehículo podría afectar su rendimiento.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Recuerde evitar el agua, el calor, la arena y las colisiones de gran impacto!
- Mantenga el vehículo alejado de superficies mojadas o de la lluvia.
- Evite rodar en alfombras espesas o suelos polvorientos.
- Evite colisionar contra superficies duras.
- Evite correr 2 vehículos de la misma frecuencia. Siempre se una a la vez a menos que la compra de vehículos con diferentes frecuencias.
- Mantenga el vehículo alejado de áreas arenosas o polvorientas.
- No utilice el vehículo en las calles!
- No traslade el vehículo cogiéndolo desde el cable de la antena.
- No cortocircuite los terminales de alimentación.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Attention: Tout changement ou modification approuvé à cet appareil sans l'approbation expresse de la partie responsable de sa conformité risque d'annuler ou de réduire l'efficacité de cet équipement.

PRECAUCION: Este equipo ha sido evaluado y cumple con los límites de un aparato electrónico de clase B, conforme a la Sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites han sido establecidos para proveer protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía en forma de radiofrecuencia y si no es instalado o usado de acuerdo con las instrucciones puede llegar a causar interferencias perjudiciales en aparatos de radiocomunicación. Sin embargo, no se puede garantizar que no habrá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de señales de radio o televisión, las cuales pueden ser determinadas apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia llevando a cabo uno o varios de las medidas que se describen a continuación:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el equipo emisor y el receptor.
- Conectar el equipo en un outlet de un circuito diferente del que al que el receptor está conectado.
- Consultar al vendedor o un técnico con experiencia en radio/TV para obtener más ayuda.

**Cet appareil et son antenne ne doivent pas être co-localisés ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou transmetteur.

Precauciones: Cambios o modificaciones a este equipo no están expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento de las normativas puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

AVISO: Este equipo ha sido evaluado y cumple con los límites para los dispositivos de Clase B, conforme a la Sección 15 del Reglamento del FCC. Estos límites han sido establecidos para proveer protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía en forma de radiofrecuencia y si no es instalado de acuerdo con las instrucciones puede llegar a causar interferencias perjudiciales en aparatos de radiocomunicación. Sin embargo, no se puede garantizar que no habrá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de señales de radio o televisión, las cuales pueden ser determinadas apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia llevando a cabo uno o varios de las medidas que se describen a continuación:

- Reorientar o cambiar la ubicación de la antena.
- Aumentar la distancia entre el equipo emisor y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente diferente a la del receptor.
- Consultar al vendedor o un técnico con experiencia en radio/TV para obtener más ayuda.

** Este dispositivo y su antena no deben ser co-localizados o haciendo funcionar junto con ninguna otra antena o transmisor.